

DM 26

РБМ. № 378651

ДОКЛАДЪ

НА УПРАВИТЕЛНИЯ СЪВЕТЪ

ДО XXXXIII ОБИКНОВЕНО ОБЩО СЪБРАНИЕ НА АКЦИОНЕРИТЪ

Господа Акционери,

Вие сте свикани на редовно годишно събрание, съгласно чл. 41 отъ Устава, за да изслушате отчета на Управителния съветъ за отчетната 1934 година и да се произнесете върху представеният Ви — Балансъ и сметки „Печалби и загуби“, както и да вземете необходимитъ решения.

Ние имахме случай въ миналогодишния си отчетъ, да Ви изложимъ условията, въ които сме поставени да работимъ, както ние, тъй и всички предприятия. За жалостъ, националният доходъ, отъ който се отдѣля всяка спестовностъ, не се е подобрилъ презъ отчетната година и, колкото и да е голъмо желанието за застраховки, нѣма срѣдства за тяхното поддържане.

Действително, всички професионални и други съюзи, всички категории отъ населението, които по силата на нѣкакви свои интереси сж групирани въ едни или други организации, търсятъ начинъ да се застраховатъ, било при съществуващитъ застрахователни институти, било като създадатъ свои застрахователни или посмъртни каси и фондове.

Това течение всрѣдъ работящитъ слоеве на населението е привлѣкло вниманието ни още преди десетина години и ние сме положили грижи да се отзовемъ на нуждитъ, които то се стреми да задоволи.

Обаче, трѣбвало да се отбележи, че това стремление да се създаватъ малки професионални или групови каси и фондове, независимо отъ слабитъ източници за спестовностъ, прѣчи твърде много за разширяване на истинската застрахователна дейностъ.

Намалението доходността на населението, разклатеното довѣрие въ стопанскитъ и кредитни отношения, разнитъ облекчителни закони за длѣжници и наематели, ни лишиха отъ приходи, които бѣ основателно да очакваме.

Обаче, ръководими отъ нашата традиционна предпазливостъ, ние сме се трудили чрезъ намаляване на разносикитъ, засилване на работитъ и подобряване на качеството имъ, да попълнимъ празнотитъ, които непреодолими обстоятелства ни причиняватъ.

По този начинъ и тази година ние сме въ положение да Ви представимъ отчетъ, който ни позволява да запазимъ всички придобити позиции и да Ви обезпечимъ сжкия дивидендъ, както въ последнитъ петъ години.

Всрѣдъ тия трудни обстоятелства, ние сме били, колкото предпазливи въ подбора на рисковетъ, нѣщо което се вижда отъ добритъ технически резултати, толкова грижливи и въ управлението на дружественитъ срѣдства, което ни е дало задоволителни финансови резултати.

Така, общия сборъ на премии е билъ лева 22,081,861.— срещу лева 24,291,750.— за 1933 година.

Клонъ „ЖИВОТЪ“ ни е далъ доста добри резултати и показва подобрене въ продукцията. Математическиятъ резерви възлизатъ на лв. 90,530,485.— а добритъ резултати ни позволиха да увеличимъ фонда „Война“, и сега той възлиза на лв. 2,800,000.—, както и резервата за приспадане отъ премиитъ на нашитъ застраховани, чиито застраховки сж сключени при такива условия, която сега възлиза на лв. 500,000.—. Освенъ това, този клонъ има допълнителна техническа резерва лв. 1,000,000.— и за висящи плащания лв. 5,569,543.—. Тѣй щото, общата сума на резервитъ по тоя клонъ възлизатъ на лева 100,400,028.— срещу лв. 98,942,130.— за 1933 г., включително 1,308,972 лв. за застраховки капиталъ и ренти платими на опредѣленъ срокъ и лв. 280,000.— за приспадане отъ премиитъ на застраховани съ участие въ печалбитъ.

Изплащанията по тоя клонъ възлизатъ: — поради смъртъ на лв. 3,376,064.—; поради настѣпилъ срокъ на лв. 2,710,299.—; поради откупуване на полици и други на лв. 1,443,616.—, или **всичко на лв. 7,529,979.—**, срещу лв. 8,040,607. — за 1933 година, което е благоприятенъ признакъ, тъй като застрахователния съставъ се е увеличилъ, а изплащанията поради смъртъ и откупъ сж се намалили.

Заедно съ това, всички разноси по набавяне застраховки сж биле изцѣло погасени, както е било и досега.

Клонъ „ПОЖАРЪ“ ни дава тожсе благоприятни резултати, макаръ че събранитъ премии презъ 1934 г. сж лв. 8,799,395.— срещу лв. 9,855,081.— въ 1933 г. Това намаление се дължи на факта, че Б. Ц. К. Б. въведе застраховане имотитъ на държавата и общинитъ, а засегна и други обекти и по този начинъ твърде много досегашни наши застраховки

преминаха у нея. Независимо отъ това, претарифирането на застраховките споредъ новата тарифа, която е по-ниска, тоже ни причини значително намаление. Изплатениятъ загуби презъ отчетната година сж лв. 2,408,547.—, отъ които нашата частъ е 552,054.—

Нашитъ висящи плащания по „Пожаръ“ възлизатъ на значителната сума лв. 11,026,022.—, въ която презастрахователитъ ни участвуватъ съ лева 9,739,221.— Това се дължи единствено на факта, че правоимащитъ на по-голяма частъ отъ тия висящи плащания, като сж въ разни спорове съ кредиторитъ си и съ фиска, не могатъ да уредятъ отношенията помежду си, за да получатъ обезщетенията си отъ насъ.

Нашето Дружество бѣ първо измежду акционернитъ дружества да въведе участие на застрахованитъ по „Пожаръ“ въ добритъ резултати по тоя клонъ и намъ е приятно да отбележимъ, че сме отделили резерва за приспадане отъ премиитъ на клиентитъ си лв. 792,089

Всички останали клонове показватъ общо увеличение на премиитъ, макаръ и слабо. За жалостъ, повсемѣстното намаление на стокообмѣна, особено на международния, не дава просторъ за развиване на застраховките по „Транспортъ“ Тѣй събранитъ премии по прѣки мѣстни работи възлизатъ на лв. 1,572,594.—, срещу лв. 1,853,109.— за 1933 година и лв. 863,054.— за 1932 година. Увеличението за 1933 г. идва главно отъ ученическитъ застраховки презъ споменатата година, които, за жалостъ, не бидоха продължени.

Изплатениятъ загуби презъ отчетната година възлизатъ на лв. 588,805, въ които нашата частъ е лв. 188,593.—

Общата сума на всички изплатени загуби и други плащания по клоноветъ възлиза на лв. 10,527,331.— срещу лв. 14,366,371.— за предната година, а резервитъ за висящи плащания на лв. 17,047,397.— срещу лева 16,253,316.— за предната година. Нашата частъ въ платениятъ загуби е лв. 6,337,628.—, а въ висящитъ плащания — лв. 5,304,361.

Общата сума на нашитъ РЕЗЕРВИ И ГАРАНЦИИ за поетитъ отъ Дружеството ни рискове по всички клонове възлизатъ на:

Технически резерви	лв. 115,200,740.—
Допълнителни технически резерви	„ 2,851,256.—
Фондъ „Война“	„ 2,800,000.—
Резерви за приспадане отъ премиитъ	„ 1,292,089.—
Основенъ капиталъ, запасенъ капиталъ и резерви съ общо предназначение	„ 36,238,000.—
	лв. 158,382,085.—

Доходитъ ни отъ пласменти възлизатъ на лв. 7,644,530.—, а печалби отъ пласменти на лв. 596,634.—, или общо лв. 8,241,164.— срещу лв. 15,129,256 за 1933 година. Срещу това, обаче, трѣбваше да понесемъ загуби отъ ценни книжа и валути лв. 1,378,493.— срещу лв. 7,039,687.— въ 1933 година, тѣй щото чистия остатѣкъ за 1934 година е лв. 6,862,670.— срещу лв. 8,089,570 за 1933 година. Тия данни показватъ, че е настъпило сравнително затихане въ колебанието на курсовѣтъ на ценни книжа и на валути и нека се надѣваме, че то ще продължи, тѣй като тѣхнитъ курсове — особено на ценнитъ книжа, вече сж стигнали до едно тѣй ниско ниво, че по-надолу едва ли има кжде да се отива.

ЧИСТАТА ПЕЧАЛБА за 1934 година е лв. 3,923,618.83, къмъ която като се прибави преноса (остатѣкъ) отъ мин. година лв. 355,562.40, възлиза на лв. 4,279,181.23 и съгласно чл. 39 отъ Устава, следва да се употреби така:

10% за запасенъ капиталъ къмъ основния	лв. 428,000.—
Дивидендъ на 100,000 акции по лв. 30	„ 3,000,000.—
Уставни тантиеми и за пенсионенъ фондъ на чиновницитъ	„ 471,900.—
Преносъ на ново за 1935 година	„ 379,281.23

Ние Ви молимъ да изслушате доклада на Провѣрителния съветъ, да одобрите представения Ви Балансъ и смѣтки „Печалби и загуби“ и да решите да се употреби чистата печалба, както е изложено по-горе. При това Ви молимъ да постановите раздаването на дивиденда, по лв. 30 на акция, да се извърши срещу представяне на купонъ № 43, начинающъ отъ 1 юний т. г.

За наше голѣмо съжаление, членътъ на Управителния съветъ, г. Андре Гуенъ, отъ Парижъ, възприпятствуванъ отъ многобройнитъ си занятия, не може да взема участие въ управлението на дружеството ни и поради това, счете за нужно да си подаде оставката. Неговия мандатъ изтичаше въ края на 1936 година.

Съ отчетната година изтече мандата на члена на Управителния съветъ г-нъ Атанасъ. Ц. Буровъ, тѣй щото Ви престои да изберете двама членове на Управителния съветъ — единия замѣстникъ на г. Гуенъ съ мандатъ до края на 1936 г. и другия съ мандатъ три години — до края на 1937 г., при което и занаяпредъ Управителния съветъ ще има съставъ отъ седемъ души.

Предстои Ви сѣщо така да изберете трима членове на Провѣрителния съветъ, отъ които единия заклетъ експертъ-счетоводителъ и двама тѣхни замѣстници.

София, 4 Май 1935 г. лично за себе си и по пълно- Отъ Управителния съветъ

Председателъ: мощие за г. Жакъ Е. Ме

V. V. Буровъ

лично за себе си и по пълно-

Подпредседателъ: мощие за г. Ат. Ц. Буровъ

Членове:

З. М. Манд

С. М. Манд

ДОКЛАДЪ на Провѣрителния съветъ

Господа Акционери,

Съгласно чл. 202 отъ търговския законъ и постановленията на устава на дружеството, честь имаме, да ви уведомимъ, че сме провѣрили всички дружествени операции и смѣтки и ги намѣрихме редовно и правилно записани по счетоводнитѣ книги, съгласно устава, търговския законъ и решенията на Управителния съветъ. Провѣрихме смѣткитѣ „Печалби и Загуби“ и „Общия Балансъ“ и намѣрихме, че сж вѣрно съставени. Установихме, че дружествения активъ е на лице.

Молимъ Ви, прочее, да одобрите „Общия Балансъ“ и смѣткитѣ „Печалби и Загуби“ за 1934 год. и освободите отъ отговорностъ членоветѣ на Управителния съветъ, за управлението имъ презъ сжщата година.

гр. Русе
София, 4 май 1935 год.

Провѣрителенъ съветъ:

Инж. Т. Тоневъ
Д-ръ Д. Цвѣтковъ
Т. Теохаровъ
Заклетъ експ.-счетоводитель

ПЕЧАЛБИ

СМЪТКА „ПЕЧАЛБИ и ЗАГУБИ“ по клонъ

		М Ъ С Т Н И		Ч У Ж Д Е С Т Р А Н Н И		О Б Щ О	
		Лева	ст.	Лева	ст.	Лева	ст.
I.	Пренесени отъ миналата година :						
	1. Премийни резерви :						
	а) По прѣки работи	85.911.693	—	308.875	—		
	б) По косвени работи	2.622.411	—				
	2. Висящи загуби :						
	а) По смъртни случаи	3.829.507	—				
	б) По застрах. съ изт. срокъ	980.772	—				
		93.344.383	—	308.875	—	93.653.258	—
II.	Събрани премии (безъ сторнитъ)						
	1. По прѣки работи	11.249.153	—	35.002	—		
	2. По косвени работи	357.270	65				
		11.606.423	65	35.002	—	11.641.425	65
III.	Допълнителни вноски отъ застрахованитъ	238.765	—	354	—	239.119	—
IV.	Доходи отъ пласменти :						
	1. Лихви събрани отъ :						
	а) заеми срещу застрахов. полици	438.536	60				
	б) депозирани резерви	141.947	—				
	в) ипотеки и тек. с/ки с/ ипотеки	3.780.599	—				
	г) текущи с/ки и влогове въ банки	451.264	03				
	д) закъснение	177.147	—				
	2. Наеми отъ недвижими имоти	313.724	—			5.303.217	63
V.	Печалби отъ пласменти	323.924	—		—	323.924	—
VI.	Получено отъ презастрахователя :						
	1. Частъта му въ изплатенитъ загуби :						
	а) За смъртни случаи	1.624.510	—				
	б) За застраховки съ изтекълъ срокъ	100.976	—				
	в) За откупени полици	207.512	—				
	2. Частъта му въ висящитъ загуби :						
	а) За смъртни случаи	1.751.735	—				
	б) За застр. съ изтекълъ срокъ	13.640	—				
	3. Частъта му въ матем. резерви и преносъ премии	21.108.741	—				
	4. Комисиона (аквизиция, инкасо)	771.214	—				
	5. Участие въ админ. разноси	437.161	88				
	6. Резервъ по оттегл. портфейлъ	1.708.430	—	27.654	—		
		27.723.919	88	27.654	—	27.751.573	88
VII.	Разни :						
	1. Ликвидационни такси и др.	61.752	40				
	2. Отстъпка отъ гербови марки	5.433	—				
	3. Събрани суми отъ съмн. вземания	117.415	85				
	4. Неам. ком. акв. по оттегл. цесии	8.407	90				
	5. Непоисканъ просроченъ дивидендъ	10.668	20				
	6. Изтекли, неликв. ср. загуби и ренти	68.131	—			271.808	35
						139.184.326	51

София, 31 декември 1934 г.
4 май 1935 г.

Управителенъ Свѣтъ

Счетоводителъ: *Ив. К. Неновъ*

Председателъ: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Жакъ Е. Ме

Подпредседателъ: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Ат. Ц. Буровъ

Членове: {

Димитровъ

Ев. Нев

„ЖИВОТЪ“ на 31 декемврий 1934 година

ЗАГУБИ

		МЪСТНИ		ЧУЖДЕСТРАННИ		ОБЩО	
		Лева	ст.	Лева	ст.	Лева	ст.
I.	Отстъпени премии за презастраховане: (безъ ристорнитъ)						
	1. По прѣки работи	3.759.729	19				
	2. По косвени работи	67.205	—			3.826.934	19
II.	Производствени разноси:						
	1. По прѣки работи:						
	а) Разноси по набав. на застраховки						
	1) възнаграждение на деятели	1.602.520	—				
	2) лѣкарски хонорари	120.955	—				
	б) Реклами и календари	44.072	—				
	2. По косвени работи:						
	Комисиони, участие въ адм. разноси и др. . .	37.201	—			1.804.748	—
III.	Общи разноси и данъци:						
	1. Управление, персон., канц., вещевени . . .	3.045.159	02				
	2. Инкасова комисиона	253.540	26				
	3. Подържане агенциитъ	286.222	47				
	4. Данъци	623.571	—				
	5. Служба на Държавния контролъ	41.505	—	140	—		
		4.249.997	75	140	—	4.250.137	75
IV.	Изплащания по застраховки:						
	1. За смъртни случаи	3.376.064	—				
	2. За изтекълъ срокъ	2.710.299	—				
	3. За откупуване на полици	1.420.901	—				
	4. За ренти и бонификации	22.715	—			7 529.979	—
V.	Технически резерви:						
	1. Матем. резерви и преносъ премии:						
	а) По прѣки работи	86.322.475	—	461.875	—		
	б) По косвени работи	2.528.209	—				
	2. Висящи плащания:						
	а) За смъртни случаи	3.981.370	—				
	б) За изтекълъ срокъ	1.588.173	—				
	3. Отдѣляния за специални фондове	320.000	—				
		94.740.227	—	461.875	—	95.202.102	—
VI.	Отдѣляния и погашения:						
	1. За погашения на недв. имоти	135.947	—				
	2. За погашение на съмнит. вземания	365.472	—			501.419	—
VII.	Заплатени лихви:						
	1. На депозирани резерви	1.371.727	60	1.380	—	1.373.107	60
VIII.	Загуби отъ пласменти:						
	1. Разлика въ курса на чужди валути	243.074	—			243.074	—
IX.	Частъта на през. въ прен. отъ мин. година						
	1. Премийни резерви	20.713.030	—	27.095	—		
	2. Висящи загуби	2.062.210	—				
		22.775.240	—	27.095	—	22.802.335	—
X.	Разни:						
	1. Благотворителност	28.918	—				
	2. Неаморт. ком. акв. по оттегл. презастр. . . .	1.881	—				
	3. Резервъ по оттегл. портф. отъ седанти	79.230	75			110.029	75
XI.	Печалба					1.540.460	22
						139.184.326	51

Провѣрена, съгласно чл. 33 отъ Устава на Дружеството.

Провѣрителенъ съветъ:

Инж. Т. Тоневъ
Д-ръ Д. Цвѣтковъ
Т. Теохаровъ
Заклетъ експ.-счетоводителъ

СМЪТКА „ПЕЧАЛБИ и ЗАГУБИ“ по клонъ

София, 31 декември 1934 г.
4 май 1935 г.

Председатель: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Жакъ Е. Ме

Подпредседателъ: лично за себе си и по пълномощие за г. Ат. Ц. Буровъ

Членове:

Infant

Ch. W.

Управителенъ Сѣтъ

ПЕЧАЛБИ

Смѣтка „ПЕЧАЛБИ и ЗАГУБИ“ по клонъ

	МѢСТНИ		ЧУЖДЕСТРАННИ		ОБЩО	
	Лева	ст.	Лева	ст.	Лева	ст.
I. Пренесени отъ миналата година:						
1. Остатъкъ отъ печалбата					355,562	40
2. Премийни резерви						
а) По прѣки работи	3,506.458	—				
б) По косвени работи	178.695	—				
3. Резерви за безплатна година:						
а) По прѣки работи	3,943.403	—				
б) По косвени работи	163.690	—				
4. Висящи загуби:						
а) По прѣки работи	10,817.936	—	284.064	—		
II. Събрани премии (безъ сторнитѣ):	18,610.182	—	284.064	—	18,894.246	—
а) По прѣки работи	8,249.726	36				
б) По косвени работи	549.669	—			8,799,395	36
III. Допълнителни вноски отъ застрахованитѣ:						
1. По прѣки работи	72.485	—			72.485	—
IV. Доходи отъ пласменти:						
1. Лихви отъ депозирани резерви	5.117	—				
2. „ „ ценни книжа	590,785	—				
3. „ „ текущи смѣтки	597.328	—				
4. „ „ заеми с/у ценни книжа	341.233	—				
5. „ „ записи на заповѣдь	1.408	—				
6. Дивидендъ отъ акции	148.857	—				
7. Наеми отъ недвижими имоти	510.744	—			2,195.472	—
V. Печалби отъ пласменти:						
1. Разлика въ курса на ценни книжа	75.122	—				
2. Разлика въ курса на чужда валута	25.743	—			100,865	—
VI. Получено отъ презастрахователя:						
1. Частъта му въ изплатенитѣ загуби:						
а) По прѣки работи	1,855.459	—				
б) По косвени работи	1.034	—				
2. Частъта му въ висящитѣ загуби:						
а) По прѣки работи	9,739.221	—				
3. Частъта му въ пренесенитѣ за идната година премии:						
а) По прѣки работи	1,964.930	—				
б) По косвени работи	33.362	—				
4. Частъта му въ резер. за безпл. год.						
а) По прѣки работи	2,231.167	—				
б) По косвени работи	23.785	—				
5. Комисиони (аквиз., инкасо, участие въ администр. разноси и др.)	1,994.167	35				
6. Участие въ печалбитѣ му	282.953	—			18,126.078	35
VII. Разни:						
1. Получени суми отъ съмн. вземания	30.729	10			30.729	10
					48,574.833	21

София, 31 декември 1934 г.
4 май 1935 г.

Управителенъ Свѣтъ

Счетоводителъ: **Ив. К. Неновъ**

Председателъ: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Жакъ Е. Ме

Подпредседателъ: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Ат. Ц. Буровъ

Членове:

„ПОЖАРЪ“ на 31 декември 1934 година

ЗАГУБИ

		МЪСТНИ		ЧУЖДЕСТРАННИ		ОБЩО	
		Лева	ст.	Лева	ст.	Лева	ст.
I.	Отстъпени премии за презастраховане: (безъ ристорнитъ)						
	1. По прѣки работи	5,068.813	76				
	2. По косвени работи	297.938	—			5,366.751	76
II.	Производствени разноси:						
	1. По прѣки работи	305.567	10				
	2. По косвени работи	282.449	—			588.016	10
III.	Общи разноси и данъци:						
	1. Управл., персоналъ, канц., вещевени	1,564.975	—				
	2. Инкасова комисиона	797.981	93				
	3. Подържане агенциитъ	147.096	—				
	4. Данъци	320.468	—				
	5. Служба на Държавния контролъ	32.999	—			2,863.519	93
IV.	Изплащания по застраховки (загуби):						
	1. По прѣки работи	2,232.207	—				
	2. По косвени работи	176.340	—			2,408.547	—
V.	Технически резерви:						
	1. Пренесени за идната година премии	3,222.467	—				
	1. Резерви за безплатна година	3,818.413	—				
	3. Резерва за приспадане отъ премиитъ	204.337	—				
	4. Висящи загуби	10,889.899	—	136.123	—		
		18,135.116	—	136.123	—	18,271.239	—
VI.	Отдѣляния и погашения:						
	1. За погашение на съмнителни вземания	34.528	—			34.528	—
VII.	Заплатени лихви:						
	1. На депозирани резерви	422.999	—				
	2. На влогове и гаранции	282.829	—			705.828	—
VIII.	Загуби отъ пласменти:						
	1. Разлика въ курса на ценни книжа	1,111.080	—				
	2. Разлика въ курса на чужда валута	9.940	—			1,121.020	—
IX.	Частъта на презастр. въ прен. отъ мин. година:						
	1. Премийни резерви	2,363.258	—				
	2. Резерви за безплатна година	2,370.728	—				
	3. Висящи загуби	9,699.839	—			14,433.825	—
X.	Разни:						
	1. Благотворителностъ	14.861	—				
	2. Резервъ по оттегл. портф. отъ седанти	158.164	—			173.025	—
XI.	Печалба					2,608.533	42
						48,574.833	21

Провѣрено, съгласно чл. 33 отъ Устава на Дружеството.

Провѣрителенъ съветъ:

{ инж. Т. Тоневъ
Д-ръ Д. Цвѣтковъ
Т. Теоахаровъ
Заклетъ експ.-счетоводителъ

СМЪТКА „ПЕЧАЛБИ И ЗАГУБИ“ по клонъ

София, 31 декември 1934 г.
4 май 1935 г.

Управителенъ Сьветъ

Председател: лично за себе си и по пълно-

Подпредседател: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Ат. Ц. Буровъ

Членове:

„ТРАНСПОРТЪ“ на 31 декемврий 1934 година

ЗАГУБИ

		М Ъ С Т Н И		Ч У Ж Д Е С Т Р А Н Н И		О Б Щ О	
		Л е в а	с т.	Л е в а	с т.	Л е в а	с т.
I.	Отстъпени премии за презастраховане (безъ сторнитъ):						
	1. По прѣки работи	448,247	—				
	2. По косвени работи	3,581	—				
		451,828	—			451,828	—
II.	Производствени разноси:						
	1. По прѣки работи						
	а) възнаграждение на деятели	125,487	—				
	б) реклами, календари и др.	2,694	—				
	2. По косвени работи	895	—				
		129,076	—			129,076	—
III.	Общи разноси и данъци:						
	1. Управление, персоналъ, канцеларски, вещевени	186,268	—				
	2. Подържане на агенцитъ	17,496	—	49,268	—		
	3. Данъци	38,119	—				
	4. Служба на Държавния контролъ	1,969	—				
		243,852	—	49,268	—	293,120	—
IV.	Изплащания по застраховки:						
	1. По прѣки работи	180,096	—				
	2. По косвени работи	2,992	—				
		183,088	—			183,088	—
V.	Технически резерви:						
	1. Пренесени за идната година премии						
	а) по прѣки работи	123,072	—				
	б) по косвени работи	995	—				
	2. Висящи загуби	167,078	—	222,690	—		
		291,145	—	222,690	—	513,835	—
VI.	Заплатени лихви:						
	1. На депозирани резерви	5,750	—				
		5,750	—			5,750	—
VII.	Загуби отъ пласменти:						
	1. Разлика въ курса отъ чужда валута	14,399	41				
		14,399	41			14,399	41
VIII.	Частьта на презастрахователя въ пренесенитъ отъ миналата година:						
	1. Премийни резерви						
	а) по прѣки работи	112,302	—	20,072	—		
	б) по косвени работи	9,243	—				
	2. Висящи загуби						
	а) по прѣки работи	96,320	—	61,082	—		
		217,865	—	81,154	—	299,019	—
IX.	Разни:						
	1. Благотворителностъ	1,768	—			1,768	—
X.	Печалба					113,436	59
						2,005,320	—

Провѣрена, съгласно чл. 33 отъ Устава на Дружеството.

Провѣрителенъ съветъ:

Инж. Т. Тоневъ
Д-ръ Д. Цвѣтковъ
Т. Теохаровъ
Заклетъ експ.-счетоводителъ

ЗАГУБИ

310.163

Провѣрителенъ съветъ :

инж. Т. Тоневъ
Д-ръ Д. Цвѣтковъ
Т. Теохаровъ
Заклетъ эксп.-счетоводитель

ПЕЧАЛБИ

Смѣтка „ПЕЧАЛБИ и ЗАГУБИ“ по клонъ

		СУМА		ОБЩО	
		Лева	ст.	Лева	ст.
I.	Пренесени отъ миналата година:				
	1. Премийни резерви				
	а) Кражба	15.892	—		
	б) Автомобили	6.480	—		
	в) Стъкла	50.960	—		
	г) Градобитнина	15.560	—	88.892	—
II.	Събрани премии (безъ сторнитъ):				
	1. По прѣки работи:				
	а) Кражба	34.053	—		
	б) Автомобили	85.662	—		
	в) Стъкла	93.577	—		
	г) Градобитнина	30.198	—		
	2. По косвени работи				
	а) Стъкла	64.467	—		
	3. Отъ още неинкасир. отстѣп. на презастрахователя	3.490	—	311.447	—
III.	Допълнителни вноски отъ застрахованитѣ:				
	а) Кражба	243	—		
	б) Автомобили	978	—		
	в) Стъкла	1.460	—	2.681	—
IV.	Доходи отъ пласменти:				
	1. Лихви и др.	6.235	—	6.235	—
V.	Получено отъ презастрахователя:				
	1. Частъта му въ изплатенитѣ загуби				
	а) Стъкла	8.224	—		
	б) Градобитнина	1.610	—		
	2. Частъта му въ пренесенитѣ премии за идната година				
	а) Кражба	10.812	—		
	б) Автомобили	26.412	—		
	в) Стъкла	16.846	—		
	г) Градобитнина	9.754	—		
	3. Комисии				
	а) Кражба	11.618	—		
	б) Автомобили	24.414	—		
	в) Стъкла	11.351	—		
	г) Градобитнина	7.925	—	128.966	—
				538.221	—

София, 31 декември 1943 г.
4 май 1935 г.

Управителенъ Сѣветъ

Счетоводителъ: *Ив. К. Неновъ*

Председателъ: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Жакъ Е. Ме

Подпредседателъ: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Ат. Ц. Буровъ

Членове:

„МАЛКИ КЛОНОВЕ“ на 31 декемврий 1934 г.

ЗАГУБИ

		СУМА		ОБЩО	
		Лева	ст.	Лева	ст.
I.	Отстъпени премии за презастраховане (безъ ристорнитѣ):				
	а) Кражба	27.031	—		
	б) Автомобили	66.030	—		
	в) Стѣкла	42.116	—		
	г) Градобитнина	24.385	—	159.562	—
II.	Производствени разноси:				
	1. По прѣки работи				
	а) Кражба	2.022			
	б) Автомобили	6 350			
	в) Стѣкла	5.278			
	г) Градобитнина	6.039			
	д) Публикации за всички клонове	1.023			
		20.712	—		
	2. По косвени работи				
	а) Стѣкла	6.771	—	27.483	—
III.	Общи разноси и данѣци:				
	1. Управление, персоналѣ, канц. веществени	70.678	—		
	2. Инкасова комисиона и подържане агенциитѣ	27.062	—		
	3. Данѣци	14.487	—		
	4. Служба на Държавния контролѣ	988	—	113.215	—
IV.	Изплащания по застраховки (загуби):				
	1. По прѣки работи				
	а) Стѣкла	39.822	—		
	б) Градобитнина	1.695	—		
	2. По косвени работи				
	а) Стѣкла	14 197	—	55.714	—
V.	Технически резерви:				
	1. Пренесени за идната година премии				
	а) Кражба	13.621	—		
	б) Автомобили	34.545	—		
	в) Стѣкла	64.334	—		
	г) Градобитнина	12.079	—	124.579	—
	2. Висящи загуби				
	а) Стѣкла	9.908	—	9.908	—
VI.	Заплатени лихви:				
	1. На депозирани резерви	1.443	—	1.443	—
VII.	Частѣта на презастрахов. въ пренесенитѣ отъ миналата год.				
	1. Премийни резерви				
	а) Кражба	12,262	—		
	б) Автомобили	3,520	—		
	в) Стѣкла	12,967	—		
	г) Градобитнина	12,565	—	41.314	—
VIII.	Разни:				
	1. Благотворителностъ и др.	672	—	672	—
IX.	Печалба			4.331	—
				538.221	—

Провѣрена, съгласно чл. 33 отъ Устава на Дружеството.

Провѣрителенъ съветъ:

инж. Т. Тоневъ
Д-ръ Д. Цвѣтковъ
Т. Теохаровъ
Заклѣтъ експ.-счетоводителъ

АКТИВЪ

ОБЩЪ БАЛАНСЪ НА

	СУМА		СУМА		ОБЩА СУМА	
	Лева	ст.	Лева	ст.	Лева	ст.
I. Наличност :						
1. Каса			1.363.119	52		
2. Портфейлъ (записи на заповѣдь)			3.716.076	—	5.079.195	52
II. Имуществени смѣтки :						
1. Ценни книжа :						
а) български						
държ. и гар. отъ държавата	9.327.354	—				
Акции	7.131.456	—	16.458.810	—		
б) чуждестранни			2.351.886	—	18.810.696	—
2. Ипотеки					56.384.408	—
3. Заеми :						
а) с/у застр. полици-животъ	12.112.418	35				
б) с/у ценни книжа	5.488.591	—	17.601.009	35		
4. Недвижими имоти			21.079.603	—		
5. Движими имоти			1	—		
6. Банки :						
а) срочни влогове	8.543.100	—				
б) текущи смѣтки	17.332.417	40	25.875.517	40	139.751.234	75
III. Трети лица :						
1. Презастрахователни Дружества			4.313.832	92		
2. Застрахователни Д-ва (Седанти)			4.316.983	17		
3. Агенти			7.448.422	69		
4. Дебитори			8.345.523	12		
5. Гаранции въ брой			52.707	—	24.477.468	90
IV. Депо премийни резерви у седанти						
1. По клонъ „Животъ“			2.447.311	—		
2. По „ „ „Пожаръ“			112.648	83		
3. По „ „ „Транспортъ“			995	—		
4. По разни „Малки клонове“			25.787	—	2.586.741	83
V. Преходни активи					350.662	—
VI. Разни :						
1. Отстъпени на презастр. неинк. премии:						
а) По клонъ „Животъ“	916.554	—				
б) По клонъ „Злополука“	351	—				
в) По клонъ „Пожаръ“	280.281	—				
г) По клонъ „Гражданска отговорностъ“	675	—				
д) По разни „Малки клонове“	3.490	—	1.201.351	—		
2. Частъта на Презастр. въ вис. плащания:						
а) По клонъ „Животъ“	1.765.375	—				
б) По клонъ „Пожаръ“	9.739.221	—				
в) По клонъ „Транспортъ“	202.544	—				
г) По клонъ „Злополука“	26.896	—				
д) По клонъ „Гражданска отговорностъ“	9.000	—	11.743.036	—	12.944.387	
VII. Спомагателни смѣтки :						
1. Инкасатори			4.241.170	—		
2. Депозити			22.118.304	—		
3. Гаранции въ Б. Землед. и Кооп. банка			5.050.000	—		
4. Депозитери на ценни книжа			6.922.035	90	38.331.509	90
					223.521.199	90

София, 31 декемврий 1934 г.
4 май 1935 г.

Управителенъ Советъ

Счетоводителъ: Ив. К. Неновъ

Председателъ: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Жакъ Е. Ме

Подпредседателъ: лично за себе си и по пълно-
мощие за г. Ат. Ц. Буровъ

Членове:

31 ДЕКЕМВРИЙ 1934 г.

ПАСИВЪ

		СУМА		СУМА		ОБЩА СУМА	
		Лева	ст.	Лева	ст.	Лева	ст.
I	Основен капиталъ :						
	1. По кл. „Пожаръ“ „Транспортъ“ и „Малки клонове“			15.000.000	—		
	2. По клонъ „Животъ“			5.000.000	—	20.000.000	—
II	Резервни фондове :						
	1. Резервен капиталъ	6.310.000	—				
	2. Фондъ флукутация курса на ценни книжа и цени на недвижими имоти	8 000 000	—			15.810.000	—
	3. Фондъ „Съмнителни вземания“	1.500.000	—				
III	Пенсионен фондъ на чиновниците					4.274.141	69
IV	Технически резерви :						
	1. Премийни резерви :						
	а) По клонъ „Животъ“	90.530.485	—				
	б) „ „ „Пожаръ“	7.040.880	—				
	в) „ „ „Нещастни Случаи“	269.385	—				
	г) „ „ „Транспортъ“	124.067	—				
	д) „ „ „Гражданска отговорностъ“	63.947	—				
	е) По разни „Малки клонове“	124.579	—	98.153.343	—		
	2. Специални резерви :						
	а) Фондъ „Война“	2.800.000	—				
	б) Допълн. технически резерви по кл. „Животъ“	1 000.000	—				
	в) „ „ „Н. случаи“	96.428	—				
	г) „ „ „Пожаръ“	1.500.000	—				
	д) „ „ „Транспортъ“	178 000	—				
	е) Доп. технич. резерви по разни „Малки клонове“	76.828	—				
	3. Резерви за приспадане отъ премиите :						
	а) По клонъ „Животъ“	500 000	—				
	б) По клонъ „Пожаръ“	792.089	30	6.943.345	30		
	4. Висящи плащания (съ частта на презастрахователя)						
	а) По клонъ „Животъ“	5.569.543	—				
	б) „ „ „Пожаръ“	11.026.022	—				
	в) „ „ „Злополука“	42.156	—				
	г) „ „ „Транспортъ“	389.768	—				
	д) „ „ „Гражданска отговорностъ“	10.000	—				
	е) По разни „Малки Клонове“	9.908	—	17.047.397	—	122.144.085	30
V	Трети лица :						
	1. Презастрахователни дружества	7.717.178	01				
	2. Застрахователни дружества (седанти)	340.473	72				
	3. Лѣкари	105.155	—				
	4. Агенти	389.186	40				
	5. Предварителни вноски	173.971	—				
	6) Кредитори	8.233.882	20			16.959.846	33
VI	Непоисканъ дивидендъ отъ акционери					186.503	48
VII	Данъци — общински налогъ (пожарно дѣло)					340.759	47
VIII	Преходни пасиви.						
	1. Събрани лихви за следната година			243.766	—		
	2. Събрани наеми за следната година			100 000	—		
	3. Преходни смѣтки и др.			851.406	50	1.195 172	50
IX	Спомагателни смѣтки :						
	1. Ефекти у инкасатори.			4.241.170	—		
	2. Депозанти			22.118.304	—		
	3. Гаранция предъ Държавния контролъ.			5.050.000	—		
	4. Депозирани ценни книжа			6.922.035	90	38.331.509	90
X	Печалба					4 279.181	23
						223.521.199	90

Провѣренъ, съгласно чл. 33 отъ Устава на Дружеството.

Провѣрителенъ съветъ :

инж. Т. Тоневъ
Д-ръ Д. Цвѣтковъ
Т. Теохаровъ
Заклетъ экс.-счетоводителъ

BT
BT

BT
BT

BT
BT

BT
BT

BT
BT